



Form #70

**South-East Regional Health Authority
Medical Imaging Department
General Radiography Unit
DP Myelogram Preparation**

Name: _____

Your doctor has ordered special x-rays of your spinal canal. This examination is called a **“Myelogram”**

Your examination is scheduled for: _____(date) _____ a.m./p.m.

Preparation:

You may have **nothing** to eat for 6 hours prior to your examination but additional fluids are encouraged up to the time of the examination. The procedure will be explained to you in advance by your referring physician. Additional questions will be answered by the radiologist in the Medical Imaging Department.

Instructions:

1. You must report to Medical Day Care desk in the Ambulatory Care Department.
2. Bring with you all prescribed drugs and medications which you take on a daily basis.
3. You should be able to return home the same day of the examination.
4. Should you be unable to keep your appointment, please notify our Central Scheduling Department at 857-5500 and call your doctor as soon as possible.
5. Please leave all valuables (money, jewellery, etc.) at home.

Procedure:

- A. A porter will bring you to the Medical Imaging Department on a stretcher. He may arrive slightly later than the time indicated above, due to last minute changes in the Medical Imaging Department's schedule.
- B. The radiologist (a doctor specializing in x-rays) will perform the examination in an x-ray room. You will be asked to lie on your stomach on the x-ray table.
- C. As the examination begins, the radiologist will clean and freeze your back. Then he will insert a thin spinal needle into the spinal canal and inject a dye which is opaque to x-rays. The table on which you are lying will be tilted to various positions to allow the dye to flow up and down the spinal canal. You will also be asked to lie in various positions so the spinal cord canal and the nerves in your back and neck can be completely visualized. Images are taken at various intervals throughout the examination.
- D. The entire procedure will take approximately 30-45 minutes. Once the exam is completed, a porter will return you to the Medical Day Care Unit where you will lie on your stretcher with your head and shoulders elevated for 4 hours. You may eat and should drink as much fluid as possible. You may use the bathroom when necessary and then return to your stretcher.
- E. At the end of the 4 hours following completion of your Myelogram examination, you will get dressed and go home. You **must** arrange to have someone drive you home.

Complications:

On the rare occasion there are complications which range in severity but are usually quite mild. If you have any questions, they should be discussed with your physician to make sure the benefits outweigh the risks.

Please help us maintain a healthy environment by not wearing scented products. Thank you.



Form #70

Régie régionale de la santé Sud-Est
Service d'imagerie Médicale
Unité de Radiographie Générale
Préparation DP Myélogramme

Nom: _____

Votre médecin a ordonné des radiographies particulières de votre canal rachidien. Cet examen porte le nom de "myélogramme".

Votre rendez-vous est le: _____ (date) à _____ (l'heure)

Dispositions à prendre:

Vous devez vous abstenir de toute nourriture pendant les six heures précédant l'examen mais nous vous recommandons de boire plus de liquide que de coutume jusqu'à l'heure de l'examen. La technique de l'examen vous sera expliquée à l'avance par votre médecin. Le radiologiste du service d'imagerie médicale se chargera de répondre à toute autre question.

Directives:

1. Vous devez vous présenter à la réception du centre des soins de jour du service de traitement ambulatoire.
2. Apportez tous les médicaments prescrits par ordonnance que vous prenez quotidiennement.
3. Vous devriez être en mesure de rentrer chez vous le jour même de l'examen.
4. Si vous êtes dans l'impossibilité de tenir votre rendez-vous, veuillez prévenir le service central des inscriptions au 857-5500 et téléphoner à votre médecin dès que possible.
5. Veuillez laissez vos objets de valeurs (argent, bijoux, etc.) chez vous.

Procédé:

- A. Un préposé a été désigné pour vous amener sur une civière au service d'imagerie médicale. Il peut se présenter un peu avant ou après l'heure indiquée en raison de modifications de dernière minute à l'horaire du service d'imagerie médicale.
- B. Le radiologiste, médecin spécialisé en radiographie, procédera à l'examen dans une salle de radiologie. On vous demandera de vous allonger sur le ventre sur la table de radiographie.
- C. Au début de l'examen, le radiologiste nettoiera et insensibilisera la peau de votre dos. Il introduira ensuite une fine aiguille pour injections dans votre canal rachidien pour y injecter un colorant opaque aux rayons-x. La table sur laquelle vous êtes étendu sera basculée à divers angles pour permettre au colorant de circuler dans toute la longueur du canal rachidien. On vous demandera de prendre diverses postures de manière à pouvoir observer parfaitement le canal rachidien ainsi que vos nerfs du dos et du cou. Des images seront prises à divers moments de l'examen.
- D. L'examen entier prendra de 30 à 45 minutes environ. Une fois l'examen terminé, vous serez ramené au centre des soins de jour par un préposé. Vous devrez alors rester étendu pendant quatre heures sur votre civière avec la tête et les épaules surélevées. Vous pourrez manger et devrez boire autant de liquide que possible. Vous pourrez aller aux toilettes si nécessaire et reprendre votre position sur votre civière.
- E. Quatre heures après le myélogramme, vous pourrez vous habiller et rentrer chez vous. Vous devez prendre des dispositions pour vous faire conduire chez vous.

Complications:

Dans de rares occasions, il peut survenir des complications dont la gravité peut varier, mais elles sont habituellement légères. Si vous avez des questions, veuillez en parler avec votre médecin pour vous assurer que les avantages l'emportent sur les risques.

Veillez nous aider à maintenir un environnement sain en ne portant pas de produits parfumés. Merci.